## Gebrauchsanleitung
ab Seite 3

DE

## Instruction manual
starting on page 14

GB

## Mode d'emploi
à partir de la page 24

FR

## Handleiding
vanaf pagina 34

NL

Z 06094_V0

DE

# Inhalt


Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung ____ 4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch ____ 4
Sicherheitshinweise ____ 4
- Verletzungsgefahren ____ 4
- Für Ihre Gesundheit ____ 5
- Stromschlag- und Brandgefahr ____ 5
- Sach- und Geräteschäden ____ 5

Lieferumfang und Geräteübersicht ____ 7
Vor dem ersten Gebrauch ____ 7
Sicherheitsmechanismen ____ 8
Benutzung ____ 8
- Mixbecher ____ 9
- Mahlaufsatz ____ 10

Reinigung und Aufbewahrung ____ 11
Fehlerbehebung ____ 11
Technische Daten ____ 12
Entsorgung ____ 12


Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für diesen Standmixer XL entschieden haben.

Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist diese Anleitung mit auszuhändigen. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden!

Im Rahmen ständiger Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht vor, Produkt, Verpackung oder Beipackunterlagen jederzeit zu ändern.

Bitte beachten Sie, dass sich die in dieser Anleitung verwendeten Abbildungen leicht vom tatsächlichen Produkt unterscheiden können.

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

**www.service-shopping.de**

## Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung

Alle Sicherheitshinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Tipps und Empfehlungen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.

Für Lebensmittel geeignet.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ❒ Das Gerät ist zum Mixen von Milchshakes, Frucht- und Gemüsesäften sowie zum Mahlen und Zerkleinern von Kräutern, Nüssen etc. Es ist **nicht** zum Zerkleinern von Eiswürfeln geeignet.
- ❒ Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- ❒ Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- ❒ Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- ❒ Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

## Sicherheitshinweise

### Verletzungsgefahren

- ❒ Erstickungsgefahr! Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fern.
- ❒ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- ❒ Kinder jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten!
- ❒ **ACHTUNG**! Die Klingen sind scharf! Seien Sie vorsichtig im Umgang mit den Klingen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.

- ❒ Verletzungsgefahr durch drehende Geräteteile! Halten Sie Kleidung, Schmuck, Haare, Hände und andere Körperteile vom Gerät fern, damit sich nichts in drehenden Geräteteilen verfangen kann.
- ❒ Greifen Sie niemals in einen der Mixbehälter, wenn das Gerät ans Stromnetz angeschlossen oder eingeschaltet ist.
- ❒ Bewahren Sie das Gerät für Kinder unzugänglich auf!

### Für Ihre Gesundheit

- ❒ Das Gerät kann mit Produktionsrückständen behaftet sein. Um gesundheitliche Beeinträchtigungen zu vermeiden, reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile gründlich vor dem ersten Gebrauch (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).
- ❒ Reinigen Sie die Mixbehälter und die Deckel sofort nach jedem Gebrauch gründlich mit warmem Wasser und etwas mildem Spülmittel, um Keimbildung vorzubeugen. Lassen Sie keine Lebensmittelreste antrocknen.

### Stromschlag- und Brandgefahr

- ❒ Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose an, die ordnungsgemäß installiert ist und mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt (siehe Kapitel „Technische Daten“).
- ❒ Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- ❒ Stellen Sie den Drehschalter stets auf Position **0** und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:
  - bevor Sie den Mixbehälter abnehmen und / oder aufsetzen,
  - wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden,
  - vor einem Gewitter oder
  - bevor Sie das Gerät reinigen.
- ❒ Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen möchten, ziehen Sie am Stecker und nie am Kabel.
- ❒ Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein! Stellen Sie sicher, dass die Motoreinheit, das Kabel oder der Stecker nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- ❒ Sollte das Gerät ins Wasser fallen, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr.
- ❒ Berühren Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals mit feuchten Händen.
- ❒ Decken Sie das Gerät niemals mit Tüchern o. Ä. ab. Es besteht Überhitzungsgefahr!
- ❒ Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie z. B. Herdplatten oder Öfen.

### Sach- und Geräteschäden

- ❒ Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn das Gerät, das Kabel, der Stecker oder das Zubehör sichtbare Schäden aufweisen.

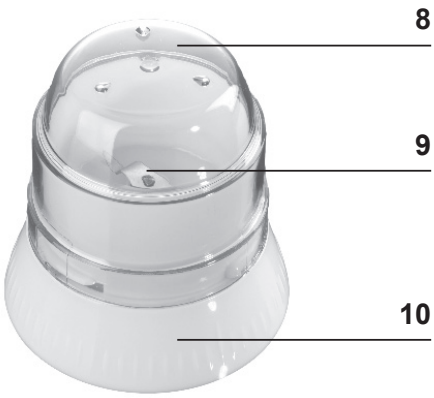
- ❒ Sollte das Gerät defekt sein, versuchen Sie nicht, es eigenständig zu reparieren. Wenn das Gerät, die Anschlussleitung oder der Stecker des Gerätes beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Kundenservice.
- ❒ Verwenden Sie nur Zubehör, das im Lieferumfang enthalten ist oder ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wird. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile des Herstellers.
- ❒ Benutzen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig zusammengebaut und unbeschädigt ist!
- ❒ Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- ❒ Achten Sie während des Betriebs auf die Standfestigkeit des Gerätes.
- ❒ Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- ❒ Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand von Tischen oder Küchentheken hängen. Es könnte jemand hängen bleiben und das Gerät herunterziehen.
- ❒ Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- ❒ Stellen Sie das Gerät immer auf einen trockenen, ebenen und festen Untergrund.
- ❒ Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, Feuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- ❒ Das Gerät darf im eingeschalteten Zustand nicht bewegt oder transportiert werden. Stellen Sie den Drehschalter stets auf Position **0** und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät bewegen.
- ❒ Betreiben Sie das Gerät niemals unbefüllt. Der Mixbehälter muss mindestens bis zur untersten Behältermarkierung (0,2 LTR bzw. 10 FL. OZ) mit Flüssigkeit gefüllt sein, der Mahlaufsatz sollte mindestens zu 1/3 mit Lebensmitteln gefüllt sein.
- ❒ Überfüllen Sie die Behälter nicht. Der Mixbehälter darf maximal bis zur 1,6 Liter (55 FL.OZ)-Markierung gefüllt werden, der Mahlaufsatz darf maximal bis kurz unter den Behälterrand befüllt werden.
- ❒ Befüllen Sie das Gerät niemals mit kochend heißen Lebensmitteln oder Flüssigkeiten! Der Inhalt darf nicht wärmer als 50 °C sein.
- ❒ Halten Sie den Deckel des Mixbehälters während der Zubereitung immer geschlossen. Zum Einfüllen von Zutaten während des Betriebs kann der Einsatz in der Mitte des Deckels herausgenommen werden.
- ❒ Verwenden Sie das Gerät maximal 1 Minute lang ohne Unterbrechung. Anschließend muss eine Abkühlzeit von 3 Minuten eingehalten werden.
- ❒ Das Gerät eignet sich **nicht** zur Reinigung in der Spülmaschine!

# Lieferumfang und Geräteübersicht

Großer Mixbehälter

**1** Deckel mit herausnehmbarem Einsatz
**2** Mixbehälter mit Messskala (in Liter (LTR) und Flüssigunze (FL. OZ))
**3** Kreuzklinge
**4** Motoreinheit
**5** Drehschalter
**6** Saugfüße
**7** Ausguss

Mahlaufsatz

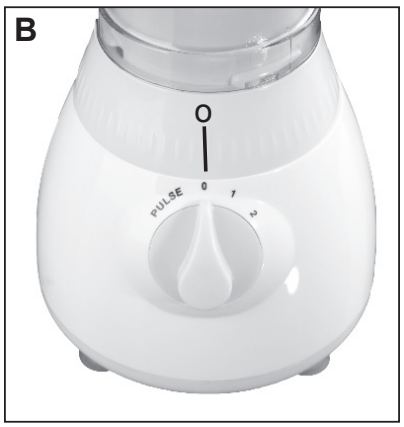



**8** Deckel
**9** Flachklinge
**10** Mahlaufsatz

# Vor dem ersten Gebrauch

- Packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie diese nicht (!), sondern kontaktieren Sie den Kundenservice.
- Reinigen Sie das Gerät (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).

## Sicherheitsmechanismen




Das Gerät verfügt über mehrere Sicherheitsmechanismen. Das Gerät lässt sich nicht einschalten, wenn

- der Deckel des Mixbehälters bzw. des Mahlaufsatzes nicht korrekt aufgesetzt worden ist. Achten Sie darauf, dass der Deckel korrekt einrastet.
- wenn der Mixbehälter bzw. der Mahlaufsatz nicht korrekt auf der Motoreinheit platziert ist.

Um Ihnen das korrekte Aufsetzen des Mixbehälters bzw. des Mahlaufsatzes auf die Motoreinheit zu erleichtern, finden Sie auf dem Mixbehälter und auf dem Mahlaufsatz Markierungen, die zur Verdeutlichung in den nebenstehenden Abbildungen nachgezeichnet wurden.

**A) Mixbehälter**: Auf dem Mixbehälter finden Sie eine Pfeilmarkierung, die nach dem Platzieren des Mixbehälters auf die 0-Markierung des Drehschalters an der Motoreinheit zeigen muss.

**B) Mahlaufsatz**: Rund um den Mahlaufsatz finden Sie Strichmarkierungen. Über der längsten Strichmarkierung befindet sich eine Kreis-Markierung. Diese Strichmarkierung muss nach dem Platzieren des Mahlaufsatzes auf die 0-Markierung des Drehschalters an der Motoreinheit zeigen.

## Benutzung

**ACHTUNG!**

- ❒ Die Klingen sind scharf! Seien Sie vorsichtig im Umgang mit der Klinge, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- ❒ Greifen Sie niemals in den Mixbehälter, wenn das Gerät ans Stromnetz angeschlossen oder eingeschaltet ist.
- ❒ Verletzungsgefahr durch drehende Geräteteile! Halten Sie Kleidung, Schmuck, Haare, Hände und andere Körperteile vom Gerät fern, damit sich nichts in drehenden Geräteteilen verfangen kann.
- ❒ Stellen Sie den Drehschalter stets auf Position **0** und ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Mixbehälter abnehmen und / oder aufsetzen.
- ❒ Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- ❒ Achten Sie während des Betriebs auf die Standfestigkeit des Gerätes.

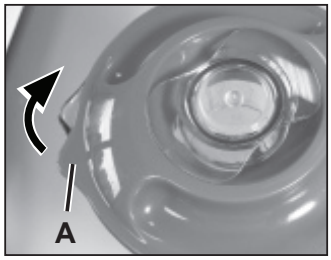
- ❒ Das Gerät darf im eingeschalteten Zustand nicht bewegt oder transportiert werden.
- ❒ Betreiben Sie das Gerät niemals unbefüllt. Der Mixbehälter muss mindestens bis zur untersten Behältermarkierung (0,2 LTR bzw. 10 FL. OZ) mit Flüssigkeit gefüllt sein, der Mahlaufsatz sollte mindestens zu 1/3 mit Lebensmitteln gefüllt sein.
- ❒ Überfüllen Sie die Behälter nicht. Der Mixbehälter darf maximal bis zur 1,6 Liter (55 FL.OZ)-Markierung gefüllt werden, der Mahlaufsatz darf maximal bis kurz unter den Behälterrand befüllt werden.
- ❒ Befüllen Sie das Gerät niemals mit kochend heißen Lebensmitteln oder Flüssigkeiten! Der Inhalt darf nicht wärmer als 50 °C sein.
- ❒ Halten Sie den Deckel des Mixbehälters während der Zubereitung immer geschlossen. Zum Einfüllen von Zutaten während des Betriebs kann der Einsatz in der Mitte des Deckels herausgenommen werden.
- ❒ Verwenden Sie das Gerät maximal 1 Minute lang ohne Unterbrechung. Anschließend muss eine Abkühlzeit von 3 Minuten eingehalten werden.

---

1. Stellen Sie die Motoreinheit (**4**) auf einen trockenen, ebenen und festen Untergrund. Drücken Sie die Saugfüße (**6**) am Untergrund fest.
2. Wählen Sie einen passenden Mixbehälter aus: Den großen Mixbehälter zum Mixen von Milchshakes, Frucht- und Gemüsesäften oder der Mahlaufsatz zum Mahlen und Zerkleinern von Kräutern, Nüssen etc.

## Mixbecher

3. Platzieren Sie den Mixbehälter (**2**), wie gezeigt, auf die Motoreinheit (**4**). Der Ausguss (**7**) am Behälter muss sich auf der gleichen Seite wie der Drehschalter (**5**) befinden.
4. Drehen Sie den Mixbehälter (**2**) im Uhrzeigersinn fest. Achten Sie darauf, dass die Pfeilmarkierung nach dem Einrasten des Behälters auf die 0-Markierung an der Motoreinheit zeigt (siehe auch Kapitel „Sicherheitsmechanismen“).
5. Drehen Sie den Deckel (**1**) gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn vom Mixbehälter (**2**) ab.
6. Geben Sie die gewünschten Zutaten in den Mixbehälter (**2**).




7. Schließen Sie den Deckel (**1**) wieder. Platzieren Sie dazu die „Nase“ (**A**) am Deckel, wie gezeigt, neben dem Ausguss (**7**) und drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn fest.
8. Vergewissern Sie sich, dass der Drehschalter (**5**) auf Position **0** steht. Stecken Sie dann den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche Steckdose.

9. Stellen Sie den Drehschalter (**5**) auf die gewünschte Position:
   – Position **1**: Das Gerät arbeitet kontinuierlich auf Geschwindigkeitsstufe 1 („langsam“).
   – Position **2**: Das Gerät arbeitet kontinuierlich auf Geschwindigkeitsstufe 2 („schnell“).
   – Position **PULSE**: Das Gerät arbeitet im Puls-Betrieb. Der Drehschalter muss festgehalten werden.

Der Deckel (**1**) ist zweiteilig. Zum Einfüllen von Zutaten während des Betriebs kann der Einsatz in der Mitte des Deckels herausgenommen werden.

10. Zum Ausschalten stellen Sie den Drehschalter (**5**) wieder auf Position **0**. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
11. Drehen Sie den Mixbehälter (**2**) gegen den Uhrzeigersinn bis Sie Widerstand spüren und nehmen Sie den Behälter von der Motoreinheit (**4**) ab.

## Mahlaufsatz

1. Der Mahlaufsatz (**10**) wird genauso wie der Mixbehälter auf die Motoreinheit (**4**) aufgesetzt: Setzen Sie den Mahlaufsatz auf die Motoreinheit und drehen Sie den Behälter im Uhrzeigersinn fest. Achten Sie darauf, dass die Strichmarkierung mit dem Kreis nach dem Einrasten des Behälters auf die 0-Markierung an der Motoreinheit zeigt (siehe auch Kapitel „Sicherheitsmechanismen“).
2. Drehen Sie den Deckel (**8**) gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn ab.
3. Geben Sie die gewünschten Zutaten in den Mahlaufsatz (**10**).
4. Setzen Sie den Deckel wieder auf den Behälter und drehen ihn im Uhrzeigersinn fest.
5. Vergewissern Sie sich, dass der Drehschalter (**5**) auf Position **0** steht. Stecken Sie dann den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche Steckdose.
6. Stellen Sie den Drehschalter (**5**) auf die gewünschte Position:
   – Position **1**: Das Gerät arbeitet kontinuierlich auf Geschwindigkeitsstufe 1 („langsam“).
   – Position **2**: Das Gerät arbeitet kontinuierlich auf Geschwindigkeitsstufe 2 („schnell“).
   – Position **PULSE**: Das Gerät arbeitet im Puls-Betrieb. Der Drehschalter muss festgehalten werden.
7. Zum Ausschalten stellen Sie den Drehschalter (**5**) wieder auf Position **0**. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
8. Drehen Sie den Mahlaufsatz (**10**) gegen den Uhrzeigersinn bis Sie Widerstand spüren und nehmen Sie den Behälter von der Motoreinheit (**4**) ab.

# Reinigung und Aufbewahrung

**ACHTUNG!**

- ❒ Stellen Sie vor jeder Reinigung den Drehschalter auf Position **0** und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose!
- ❒ Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein! Stellen Sie sicher, dass die Motoreinheit, Kabel oder Stecker nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- ❒ Reinigen Sie den Mixbehälter und den Mahlaufsatz sowie deren Deckel sofort nach jedem Gebrauch gründlich, um Keimbildung vorzubeugen. Lassen Sie keine Lebensmittelreste antrocknen.
- ❒ Das Gerät eignet sich **nicht** zur Reinigung in der Spülmaschine!
- ❒ Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.

- Reinigen Sie die Behälter und die Deckel mit klarem, warmem Wasser und etwas mildem Spülmittel.
- Wischen Sie die Motoreinheit mit einem leicht feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie anschließend gründlich ab.
- Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie das Gerät wieder zusammenbauen und / oder verstauen. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, sauberen und für Kinder unzugänglichen Ort auf.

# Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können. Kontaktieren Sie ansonsten den Kundenservice.

Versuchen Sie nicht, ein defektes Gerät eigenständig zu reparieren!

| **Problem** | **Mögliche Ursache / Lösung** |
|---|---|
| Das Gerät funktioniert nicht. | • Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose?<br>• Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose.<br>• Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses.<br>• Ist der Deckel (korrekt) auf dem Mixbehälter bzw. auf dem Mahlaufsatz aufgesetzt? Das Gerät lässt sich nur einschalten, wenn die Deckel korrekt eingerastet sind (siehe auch Kapitel „Sicherheitsmechanismen“).<br>• Ist der Mixbehälter bzw. der Mahlaufsatz (korrekt) auf der Motoreinheit platziert? Das Gerät lässt sich nur einschalten, wenn die Behälter korrekt auf der Motoreinheit platziert und eingerastet sind (siehe auch Kapitel „Sicherheitsmechanismen“). |

## Technische Daten

| | |
|---|---|
| Artikelnummer: | Z 06094 |
| Modellnummer: | MX-446 |
| Max. Füllmenge: | 1,6 Liter (55 fl.oz) |
| Spannungsversorgung: | 230 V AC, 50 Hz |
| Leistung: | 400 W |
| Schutzklasse: | II |

## Entsorgung

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Es gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte.

Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct. / Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen.

Alle Rechte vorbehalten.

GB

# Content


Meaning of symbols in these instructions ____ 15
Proper use ____ 15
Safety instructions ____ 15
- Risks of injury ____ 15
- For your health ____ 16
- Risk of electric shock and fire ____ 16
- Damage to property and the device ____ 16

Scope of delivery and device overview ____ 18
Before first use ____ 18
Safety mechanisms ____ 19
Use ____ 19
- Blending container ____ 20
- Grinding adapter ____ 21

Cleaning and storage ____ 22
Troubleshooting ____ 22
Technical data ____ 23
Disposal ____ 23


Dear customer,

We are delighted that you have decided on this blender XL.

Please carefully read through the operating instructions prior to using the device for the first time and store these instructions in a safe place. These instructions are to accompany the device when it is passed on to others. The manufacturer and importer assume no liability in the event the data in these instructions have not been observed!

As part of ongoing development, we reserve the right to alter products, packaging or enclosed documentation at any time.

Please note that the images used in these instructions may differ slightly from the actual device.

If you have any questions, please contact customer service via our website:

**www.service-shopping.de**

## Meaning of symbols in these instructions

All safety notices are marked with this symbol. Please carefully read through and obey the safety notices in order to avoid injury to persons and damage to property.

Tips and recommendations are marked with this symbol.

Suitable for use with food.

## Proper use

- ❒ The device is suitable for blending milk shakes, fruit and vegetable juices and for grinding and mincing herbs, nuts etc. It is **not** suitable for mincing ice cubes.
- ❒ The device is intended for domestic, not commercial use.
- ❒ Only use the device as described in these instructions. Any other use is deemed improper.
- ❒ The device is not intended to be operated with an external timer or a separate telecontrol system.
- ❒ Defects arising due to improper handling, damage or attempts at repair are excluded from the warranty. This also applies to normal wear and tear.

## Safety instructions

### Risks of injury

- ❒ Risk of suffocation! Keep the packaging material away from children and animals.
- ❒ This device may be used by children ages 8 and over as well as persons with impaired physical, sensory or mental capacities or those lacking experience and/or knowledge if they are supervised or have been instructed in how to safely use the device and have understood the risks associated with operating the device. Children may not play with the device. Children may not perform cleaning and user maintenance of the device unless they are 8 years of age or older and are supervised.
- ❒ Keep children under 8 years of age and animals away from the device and the connection line!
- ❒ **ATTENTION**! The blades are sharp! Handle the blades with care in order to prevent cut injuries.
- ❒ Risk of injury due to rotating device parts! Keep clothing, jewellery, hair, hands and other body parts away from the device so there is no risk of catching yourself or anything else in the rotating parts of the device.

- ❒ Never reach in a blending container when the device is plugged in to the electricity supply or when it has been switched on.
- ❒ Store the device out of the reach of children!

### For your health

- ❒ There may be some production residue stuck to the device. To prevent health risks, clean the device and all accessories thoroughly before first use (see chapter “Cleaning and storage”).
- ❒ Clean the blending containers and lids thoroughly with warm water and a small amount of mild detergent immediately after each use to prevent the build-up of germs. Do not allow any residual food to dry onto it.

### Risk of electric shock and fire

- ❒ Only connect the device to a socket, which has been properly installed and complies with the device’s technical data (see chapter “Technical data”).
- ❒ Lay the cable such that it is not crushed or creased and such that it does not come into contact with hot surfaces.
- ❒ Always set the rotary switch to the **0** position and pull the mains plug out of the socket:
  - – before you remove and/or insert the blending container,
  - – if you do not use the device for a prolonged period of time,
  - – before a storm or
  - – before you clean the device.
- ❒ If you want to remove the mains plug from the socket, never pull on the cable, but always on the plug.
- ❒ Never submerge the motor unit in water or other liquids! Make sure that the motor unit, the cord or the plug can not fall in water or get wet.
- ❒ If the device falls in water, immediately disconnect the power supply.
- ❒ Never touch the device, the cable or the plug with wet hands.
- ❒ Never cover the device with cloths or the like. Danger of overheating!
- ❒ Keep a sufficient distance from heat sources, e.g. hobs or ovens.

### Damage to property and the device

- ❒ Check the device for damages prior to each use. The device may not be used if the device, the cable, plug or the accessories exhibit visible damages.
- ❒ If the device is defective, do not attempt to repair it yourself. If the device, the connection line or the device plug is damaged, it must be repaired by the manufacturer or customer service or by a similarly qualified person to avoid any risks. In the event of damage, contact the customer service department.
- ❒ Only use accessories included in the product contents or exclusively those recommended by the manufacturer. Only use original spare parts provided by the manufacturer.

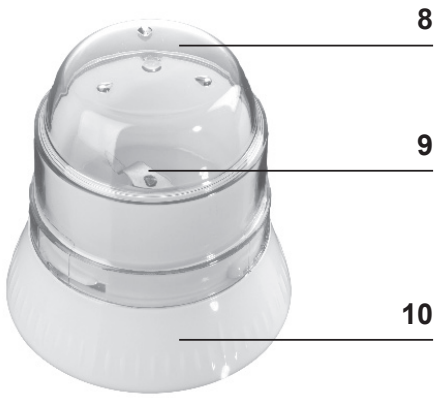
- ❒ Only use the device if it has been properly assembled and is not damaged!
- ❒ Do not leave the device unattended when it has been activated.
- ❒ During operation, make sure the device has a stable position.
- ❒ Only use the device in enclosed areas.
- ❒ Ensure that the connected mains cord does not pose a tripping hazard. Do not allow the cable to hang over the edge of a table or kitchen worktop. Someone could catch him/herself and pull down the device.
- ❒ Do not allow the device to fall and do not subject it to strong percussions.
- ❒ Always place the device on a dry, level and solid base.
- ❒ Do not subject the device to extreme temperatures, severe changes in temperature, direct sunlight or moisture.
- ❒ The device may not be moved or transported when activated. Always set the rotary switch to the **0** position and pull the mains plug out of the socket before moving the device.
- ❒ Never operate the device without filling it. The blending container must be filled with liquid at least up to the lower container mark (0.2 LTR or 10 FL. OZ). The grinding adapter should at least be filled with food to 1/3.
- ❒ Do not overfill the containers. The blending container may be filled to no more than up to the 1.6 litres (55 FL.OZ) mark. The grinding adapter may be filled to no more than slightly below the container edge.
- ❒ Never fill the device with boiling hot food or liquids! The content must not be warmer than 50 °C.
- ❒ Always keep the lid of the blending container closed during preparation. You can remove the insert in the centre of the lid to add ingredients during operation.
- ❒ Use the device continuously for no more than 1 minute without stopping. Then allow it to cool off for 3 minutes before continuing.
- ❒ The device is **not** suitable for cleaning in a dishwasher!

# Scope of delivery and device overview

Large blending container

**1** Lid with removable insert
**2** Blending container with measuring scale (in litres (LTR) and fluid ounce (FL.OZ))
**3** Cross blade
**4** Motor unit
**5** Rotary switch
**6** Suction feet
**7** Spout

Grinding adapter

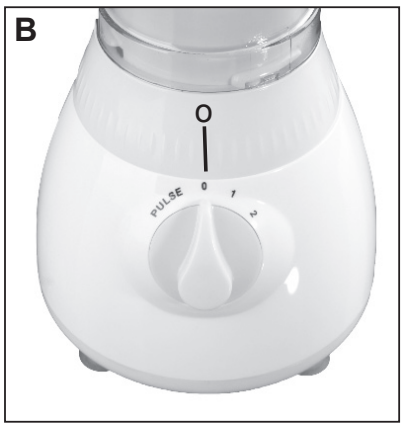



**8** Lid
**9** Flat blade
**10** Grinding adapter

# Before first use

- Unpack all parts and check to make sure the scope of delivery is complete (see chapter “Scope of delivery and device overview”) and that there are no transport damages. If you identify damages to the components, do not use them (!), instead contact our customer service centre.
- Clean the device (see chapter “Cleaning and storage”).

## Safety mechanisms




The device features several safety mechanisms. The device cannot be turned if

– the lid for the blending container or grinding adapter has not been properly mounted. Make sure that the lid locks into place properly.
– the blending container or grinding adapter has not been properly placed on the motor unit.

To facilitate proper mounting of the blending container or grinding container on the motor unit you can find marks on the blending container and on the grinding adapter which are shown in the adjacent figures for illustration purposes.

**A) Blending container**: The blending container includes an arrow mark which must point to the 0 mark of the rotary switch on the motor unit after mounting the blending container.

**B) Grinding adapter**: You can find several marking lines around the grinding adapter. There is circle mark above the longest marking line. After mounting the grinding adapter, this marking line must point to the 0 mark of the rotary switch on the motor unit.

## Use

**ATTENTION!**

- ❒ The blades are sharp! Handle the blade with care in order to prevent cut injuries.
- ❒ Never reach in the blending container when the device is plugged in to the electricity supply or when it has been switched on.
- ❒ Risk of injury due to rotating device parts! Keep clothing, jewellery, hair, hands and other body parts away from the device so there is no risk of catching yourself or anything else in the rotating parts of the device.
- ❒ Always set the rotary switch to the **0** position and always pull the mains plug out of the socket before removing and/or mounting the blending container.
- ❒ Do not leave the device unattended when it has been activated.
- ❒ During operation, make sure the device has a stable position.
- ❒ The device may not be moved or transported when activated.

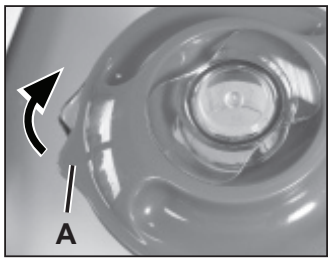
- ❒ Never operate the device without filling it. The blending container must be filled with liquid at least up to the lower container mark (0.2 L or 10 FL. OZ). The grinding adapter should at least be filled with food to 1/3.
- ❒ Do not overfill the container. The blending container may be filled to no more than up to the 1.6 litres (55 FL.OZ) mark. The grinding adapter may be filled to no more than slightly below the container edge.
- ❒ Never fill the device with boiling hot food or liquids! The content must not be warmer than 50 °C.
- ❒ Always keep the lid of the blending container closed during preparation. You can remove the insert in the centre of the lid to add ingredients during operation.
- ❒ Use the device continuously for no more than 1 minute without stopping. Then allow it to cool off for 3 minutes before continuing.

---

1. Place the motor unit (**4**) on a dry, level and solid base. Press down the suction feet (**6**) on the base.
2. Choose a suitable blending container: choose the large blending container for blending milk shakes, fruit and vegetables juices or choose the grinding adapter for grinding and mincing herbs, nuts etc.

## Blending container

3. Mount the blending container (**2**) on the motor unit (**4**) as shown. The spout (**7**) on the container must be located on the same side as the rotary switch (**5**).
4. Tighten the blending container (**2**) by turning it clockwise. Make sure that the arrow mark is aligned with the 0 mark on the motor unit after the container has locked into place (also see chapter “Safety mechanisms”).
5. Turn the lid (**1**) counter-clockwise and take it off of the blending container (**2**).
6. Add the desired ingredients to the blending container (**2**).




7. Close the lid (**1**) again. To do so, place the “catch” (**A**) on the lid next to the spout (**7**) as shown and tighten the lid by turning it clockwise.
8. Make sure that the rotary switch (**5**) is set to the **0** position. Then insert the mains plug in a properly installed socket that is easily accessible.

9. Set the rotary switch (**5**) to the desired position:
   – Position **1**: The device will continuously work with speed setting 1 (“slow”).
   – Position **2**: The device will continuously work with speed setting 2 (“fast”).
   – **PULSE** position: The device will work in pulse mode. The rotary switch must be held.

The lid (**1**) consists of two pieces. You can remove the insert in the centre of the lid to add ingredients during operation.

10. To turn the device off, set the rotary switch (**5**) back to the **0** position. Remove the power plug from the socket.
11. Turn the blending container (**2**) counter-clockwise until you feel resistance and remove the container from the motor unit (**4**).

## Grinding adapter

1. The grinding adapter (**10**) is mounted to the motor unit (**4**) in the exact same manner as the blending container: Place the grinding adapter on the motor unit and turn the container clockwise until tight. Make sure that the marking line with the circle is aligned with the 0 mark on the motor unit after the container has locked into place (also see chapter “Safety mechanisms”).
2. Turn the lid (**8**) counter-clockwise and take it off.
3. Add the desired ingredients to the grinding adapter (**10**).
4. Place the lid back on the container and turn it clockwise until tight.
5. Make sure that the rotary switch (**5**) is set to the **0** position. Then insert the mains plug in a properly installed socket that is easily accessible.
6. Set the rotary switch (**5**) to the desired position:
   – Position **1**: The device will continuously work with speed setting 1 (“slow”).
   – Position **2**: The device will continuously work with speed setting 2 (“fast”).
   – **PULSE** position: The device will work in pulse mode. The rotary switch must be held.
7. To turn the device off, set the rotary switch (**5**) back to the **0** position. Remove the power plug from the socket.
8. Turn the grinding adapter (**10**) counter-clockwise until you feel resistance and remove the container from the motor unit (**4**).

## Cleaning and storage

**ATTENTION!**

- ❒ Always set the rotary switch to the **0** position and pull the mains plug out of the socket before cleaning!
- ❒ Never submerge the motor unit in water or other liquids! Ensure that the motor unit, cable or plug can not fall in water or are at risk of getting wet.
- ❒ Clean the blending container and the grinding adapter as well as the corresponding lids thoroughly immediately after each use to prevent the build-up of germs. Do not allow any residual food to dry onto it.
- ❒ The device is **not** suitable for cleaning in a dishwasher!
- ❒ When cleaning, do not use any scouring or abrasive cleaners! They could damage the surface.

- Clean the containers and lids with plain, warm water and a small amount of mild detergent.
- Wipe off the motor unit with a damp cloth and dry it thoroughly afterwards.
- Allow all parts to dry completely before reassembling and/or stowing the device. Store the device in a clean, dry area that is not accessible to children.

## Troubleshooting

If the device is not working properly, please check whether you are able to rectify the problem yourself first. Otherwise contact customer service.

Do not attempt to repair a defective device yourself!

| Problem | Possible cause/solution |
|---|---|
| The device is not working. | • Is the mains plug properly connected with the socket?<br>• Is the socket defective? Try another socket.<br>• Check the fuse for your mains connection.<br>• Has the lid been (properly) mounted on the blending container or grinding adapter? The device can only be activated if the lids have been properly locked into place (also see chapter “Safety mechanisms”).<br>• Has the blending container or grinding adapter been been properly placed on the motor unit? The device can only be activated if the containers have been properly placed on the motor unit (also see chapter “Safety mechanisms”). |

## Technical data

| | |
|---|---|
| Product number: | Z 06094 |
| Model number: | MX-446 |
| Max. filling quantity: | 1.6 litres (55 fl.oz) |
| Voltage supply: | 230 V AC, 50 Hz |
| Output: | 400 W |
| Safety class: | II |

## Disposal

The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner and make it available to the collection service for recyclable materials.

Dispose of the device in an environmentally-friendly manner. It does not belong in the household garbage. Dispose of it at a recycling centre for old electrical and electronic equipment.

For more information, please contact the administration in your community.

Customer service/importer:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Calls subject to a charge.

All rights reserved.

FR

# Contenu


Signification des symboles contenus dans ce mode d’emploi 25
Utilisation adéquate 25
Consignes de sécurité 25
- Risques de blessure 25
- Pour votre santé 26
- Risque d'électrocution et d'incendie 26
- Dommages matériels et sur l'appareil 27

Étendue de la livraison et vue générale de l’appareil 28
Avant la première utilisation 28
Mécanismes de sécurité 29
Utilisation 29
- Bol de mixeur 30
- Dessus de moulin 31

Nettoyage et rangement 32
Suppression des défauts 32
Données techniques 33
Élimination 33


---

Chère cliente, cher client,

Nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter ce mixeur droit XL.

Avant la première utilisation de l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d’emploi et le conserver précieusement. Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également lui remettre ce mode d’emploi. Le fabricant et l’importateur déclinent toute responsabilité si les indications de ce mode d’emploi ne sont pas respectées !

Dans le cadre de l'évolution permanente, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment le produit, l'emballage ou les documents d'accompagnement.

Veuillez tenir compte du fait que les illustrations se trouvant dans ce mode d'emploi peuvent légèrement varier du produit réel.

Si vous avez des questions, veuillez vous adresser au service après-vente sur notre site Internet :

**www.service-shopping.de**

## Signification des symboles contenus dans ce mode d'emploi

Toutes les consignes de sécurité sont marquées de ce symbole. Veuillez lire attentivement et entièrement ces consignes et tenez-vous en aux consignes de sécurité pour éviter les dommages corporels et matériels.

Tous les conseils et recommandations sont caractérisés par ce symbole.

Convient aux aliments.

## Utilisation adéquate

- ❒ L'appareil est destiné à mixer des mélanges au lait, des jus de fruits et de légumes ainsi qu'à moudre et broyer des herbes aromatiques, des noix etc. **Il ne sert pas** à broyer des glaçons.
- ❒ L'appareil est destiné à un usage en privé, pas pour une utilisation commerciale.
- ❒ Utilisez l'appareil uniquement comme la description du mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions.
- ❒ L'appareil n'est destiné à fonctionner avec une minuterie externe ou avec un système de télécommande séparé.
- ❒ Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, par un dommage ou par des tentatives de réparation par un tiers. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.

## Consignes de sécurité

### Risques de blessure

- ❒ Risque d'asphyxie ! Gardez le matériel d'emballage loin des enfants et des animaux.
- ❒ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissance si elles sont surveillées ou si elles sont reçu des instruction sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et si elles ont compris les dangers qui peuvent en résulter. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien fait par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- ❒ Les enfants de moins de 8 ans et les animaux doivent être tenus éloignés de l'appareil et du câble d'alimentation !
- ❒ **ATTENTION** ! Les lames sont coupantes ! Soyez prudent en manipulant les lames afin d'éviter toute blessure par coupure.

- ❒ Risque de blessure par des pièces en rotation de l'appareil ! Gardez les vêtements, les bijoux, les cheveux, les mains et autres parties du corps éloignés de l'appareil pour qu'ils ne s'enchevêtrent pas dans les parties rotatives de l'appareil.
- ❒ Ne mettez jamais les mains dans un bol de mixeur lorsque l'appareil est branché ou en marche.
- ❒ Rangez l'appareil de telle manière qu'il ne soit pas accessible aux enfants !

## Pour votre santé

- ❒ L'appareil peut comporter des résidus de production. Afin d'éviter les gênes pour la santé, nettoyez l'appareil et tous les accessoires à fond avant la première utilisation (voir chapitre « Nettoyage et rangement »).
- ❒ Nettoyez le bol de mixeur et le couvercle immédiatement après chaque usage, à fond et avec de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle pour éviter toute formation de bactéries. Ne laissez sécher aucun reste d'aliment.

## Risque d'électrocution et d'incendie

- ❒ Branchez l'appareil uniquement à une prise électrique correctement installée et correspondant aux données techniques de l'appareil (voir chapitre « Données techniques »).
- ❒ Veuillez disposer le câble de sorte que celui-ci ne soit pas plié, écrasé ou ne soit pas en contact avec des surfaces brûlantes.
- ❒ Mettez le sélecteur sur la position **0** et débranchez également la prise électrique :
  - avant de retirer le bol de mixeur et/ou de le poser,
  - lorsque l'appareil n'est pas utilisé durant une longue période,
  - avant un orage ou
  - avant de nettoyer l'appareil.
- ❒ Lorsque vous souhaitez retirer la prise électrique, saisissez-la toujours au niveau de la prise et jamais par le câble.
- ❒ Ne plongez jamais le bloc-moteur dans de l'eau ou d'autres liquides ! Assurez-vous que le bloc-moteur, le câble ou la fiche ne tombent pas dans l'eau ou ne peuvent pas devenir humides.
- ❒ Si l'appareil devait tomber dans l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique.
- ❒ Ne touchez jamais l'appareil, le câble ou la prise électrique lorsque vous avez les mains mouillées.
- ❒ Ne recouvrez jamais l'appareil avec des chiffons ou autres. Il y a risque de surchauffe !
- ❒ Gardez suffisamment de distance par rapport aux sources de chaleur comme par exemple des plaques chauffantes ou des fours.

## Dommages matériels et sur l'appareil

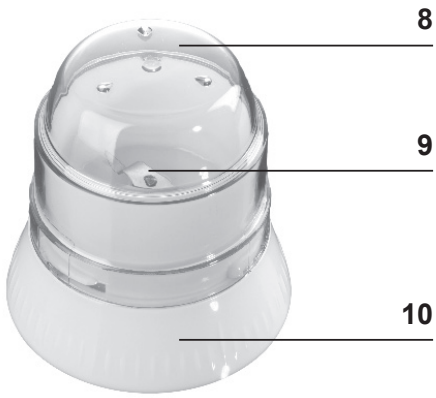
- ❒ Vérifiez avant chaque utilisation que l’appareil n’est pas endommagé. L'appareil ne peut pas être utilisé lorsque l'appareil, le câble, la prise et les accessoires ne doivent présenter aucun dommage visible.
- ❒ Si l'appareil devait être défectueux, n'essayez pas de le réparer par vos propres moyens. Lorsque l'appareil, le câble d'alimentation ou la prise de l'appareil sont endommagés, il faut les faire remplacer par le fabricant ou le service après-vente ou une personne qualifiée pour éviter tout risque. Contactez le service après-vente en cas de dommages.
- ❒ Utilisez uniquement des accessoires compris dans la livraison ou expressément recommandés par le fabricant. Utilisez uniquement des pièces de rechange d’origine du fabricant.
- ❒ Utilisez l'appareil uniquement lorsqu'il est complètement assemblé ou sans dommage !
- ❒ Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- ❒ Pendant le fonctionnement, veuillez à ce que l'appareil reste bien en place.
- ❒ Utilisez l'appareil uniquement dans des locaux fermés.
- ❒ Veillez à ce que le câble d’alimentation branché ne soit pas une cause de trébuchement. Ne laissez pas pendre le câble par-dessus le bord de tables ou de plans de travail de cuisine. Quelqu'un pourrait y rester accroché et faire tomber l'appareil.
- ❒ Ne laissez pas tomber l’appareil et ne l’exposez pas à de forts chocs.
- ❒ Posez toujours l'appareil sur une surface sèche, plate et solide.
- ❒ Ne soumettez pas l'appareil à des températures extrêmes, à de fortes variations de température, à l'humidité ou aux rayons directs du soleil.
- ❒ L’appareil ne doit pas être déplacé ou transporté lorsqu’il est en marche. Mettez le sélecteur sur la position **0** et débranchez la prise électrique avant de déplacer l'appareil.
- ❒ Ne faites jamais fonctionner l’appareil quand il est vide. Le bol de mixeur doit être rempli de liquide jusqu'à la marque inférieure (0,2 LTR respectivement 10 FL. OZ), le dessus de moulin doit être rempli au moins aux 1/3 d'aliments.
- ❒ Ne surchargez pas le récipient. Le bol de mixeur doit être rempli au maximum jusqu'à 1,6 litres (55 FL.OZ), le dessus de moulin doit être rempli au maximum jusque sous le bord du récipient.
- ❒ Ne remplissez jamais l'appareil avec des aliments ou des liquides bouillants ! Le contenu ne doit jamais dépasser la température de 50 °C.
- ❒ Maintenez toujours le couvercle du bol de mixeur fermé pendant la préparation. Pour ajouter des ingrédients pendant le fonctionnement, il est possible de retirer l'insert au centre du couvercle.
- ❒ Utilisez l’appareil au maximum durant 1 minute sans interruption. Ensuite il faut respecter un temps de refroidissement de 3 minutes.
- ❒ L’appareil **n’est pas conçu** pour le lavage en machine à laver !

# Étendue de la livraison et vue générale de l’appareil

Grand bol de mixeur

**1** Couvercle avec insert extractible
**2** Bol de mixeur avec graduation (en litre (LTR) et once de liquide (FL.OZ))
**3** Lame en croix
**4** Bloc-moteur
**5** Sélecteur
**6** Pieds ventouses
**7** Bec verseur

Dessus de moulin

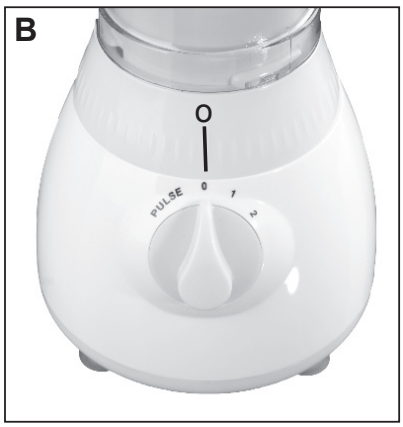



**8** Couvercle
**9** Lame plate
**10** Dessus de moulin

# Avant la première utilisation

- Déballez toutes les pièces et vérifiez l'intégralité de la livraison (voir chapitre « Étendue de la livraison et vue générale de l'appareil ») ainsi que les éventuels dommages de transport. Si les composants comportaient des dommages, ne les utilisez pas (!) mais contactez notre service après-vente.
- Nettoyez l'appareil (voir chapitre « Nettoyage et rangement »).

## Mécanismes de sécurité




L'appareil dispose de plusieurs mécanismes de sécurité. Impossible de mettre l'appareil en marche lorsque

– le couvercle du bol de mixeur respectivement le dessus de moulin n'est pas correctement en place. Veillez à ce que le couvercle s'enclenche correctement.
– le bol de mixeur respectivement le dessus de moulin n'est pas correctement placé sur le bloc-moteur.

Afin de vous faciliter le bon positionnement du bol de mixeur respectivement du dessus de moulin sur le bloc-moteur, vous trouverez sur le bol et le dessus de moulin des marques qui, pour vous faciliter la compréhension, sont représentées sur les illustrations ci-contre.

**A) Bol de mixeur** : Sur le bol de mixeur vous trouverez la flèche qui doit se trouver face à la marque 0 du sélecteur du bloc-moteur lorsque vous mettez le bol en place.

**B) Dessus de moulin** : Vous trouverez des traits tout autour du dessus de moulin. Un cercle se trouve sur le trait le plus long. Après avoir placé le dessus de moulin, ce trait doit être en face de la marque 0 du sélecteur du bloc-moteur.

## Utilisation

**ATTENTION !**

- ❒ Les lames sont coupantes ! Soyez prudent en manipulant la lame afin d'éviter toute blessure par coupure.
- ❒ Ne mettez jamais les mains dans un bol de mixeur lorsque l'appareil est branché ou en marche.
- ❒ Risque de blessure par des pièces en rotation de l'appareil ! Gardez les vêtements, les bijoux, les cheveux, les mains et autres parties du corps éloignés de l'appareil pour qu'ils ne s'enchevêtrent pas dans les parties rotatives de l'appareil.
- ❒ Mettez toujours le sélecteur sur la position **0** et débranchez toujours la prise électrique avant de retirer ou de mettre en place le bol de mixeur.
- ❒ Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- ❒ Pendant le fonctionnement, veuillez à ce que l'appareil reste bien en place.
- ❒ L’appareil ne doit pas être déplacé ou transporté lorsqu’il est en marche.

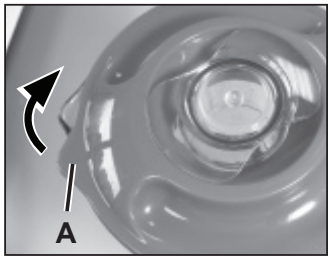
- ❒ Ne faites jamais fonctionner l’appareil quand il est vide. Le bol de mixeur doit être rempli de liquide jusqu'à la marque inférieure (0,2 LTR respectivement 10 FL. OZ), le dessus de moulin doit être rempli au moins aux 1/3 d'aliments.
- ❒ Ne surchargez pas le récipient. Le bol de mixeur doit être rempli au maximum jusqu'à 1,6 litres (55 FL.OZ), le dessus de moulin doit être rempli au maximum jusque sous le bord du récipient.
- ❒ Ne remplissez jamais l'appareil avec des aliments ou des liquides bouillants ! Le contenu ne doit jamais dépasser la température de 50 °C.
- ❒ Maintenez toujours le couvercle du bol de mixeur fermé pendant la préparation. Pour ajouter des ingrédients pendant le fonctionnement, il est possible de retirer l'insert au centre du couvercle.
- ❒ Utilisez l’appareil au maximum durant 1 minute sans interruption. Ensuite il faut respecter un temps de refroidissement de 3 minutes.

---

1. Posez le bloc-moteur (**4**) sur une surface sèche, plate et solide. Appuyez fermement sur la surface les pieds ventouses (**6**).
2. Sélectionnez le bol de mixeur adéquat : Le grand bol de mixeur pour mixer des mélanges au lait, des jus de fruits et de légumes ou le dessus de moulin pour moudre ou broyer des herbes aromatiques, des noix etc.

## Bol de mixeur

3. Placez le bol de mixeur (**2**) comme indiqué sur le bloc-moteur (**4**). Le bec verseur (**7**) du récipient doit se trouver du même côté que le sélecteur (**5**).
4. Tournez le bol de mixeur (**2**) dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer. Après l'enclenchement du récipient, veillez à ce que la flèche soit en face de la marque 0 sur le bloc-moteur (voir aussi chapitre « Mécanismes de sécurité »).
5. Tournez le couvercle (**1**) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le du bol de mixeur (**2**).
6. Versez les ingrédients souhaités dans le bol de mixeur (**2**).




7. Refermez le couvercle (**1**). Pour ce faire, placez le « nez » (**A**) sur le couvercle, comme indiqué, à côté du bec verseur (**7**) et tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Assurez-vous que le sélecteur (**5**) est sur la position **0**. Branchez la fiche dans une prise électrique correctement installée et bien accessible.

9. Réglez ensuite le sélecteur (**5**) sur la position désirée :
   – Position **1** : L'appareil fonctionne en continu niveau de vitesse 1 (« lent »).
   – Position **2** : L'appareil fonctionne en continu niveau de vitesse 2 (« rapide »).
   – Position **PULSE** : L'appareil fonctionne par impulsions. Le sélecteur doit être maintenu.

Le couvercle (**1**) est en deux parties. Pour ajouter des ingrédients pendant le fonctionnement, il est possible de retirer l'insert au centre du couvercle.

10. Pour arrêter, remettez le sélecteur (**5**) sur la position **0**. Débranchez la prise électrique.
11. Tournez le bol de mixeur (**2**) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à sentir une résistance et retirez le récipient du bloc-moteur (**4**).

## Dessus de moulin

1. Le dessus de moulin (**10**) est placé exactement comme le bol de mixeur sur le bloc-moteur **(4**) : Placez le dessus de moulin sur le bloc-moteur et tournez le récipient dans le sens des aiguilles d'une montre. Après l'enclenchement du récipient, veillez à ce que le trait avec le cercle soit en face de la marque 0 sur le bloc-moteur (voir aussi le chapitre « Mécanismes de sécurité »).
2. Tournez le couvercle (**8**) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
3. Versez les ingrédients souhaités dans le dessus de moulin (**10**).
4. Remettez le couvercle en place sur le récipient et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Assurez-vous que le sélecteur (**5**) est sur la position **0**. Branchez la fiche dans une prise électrique correctement installée et bien accessible.
6. Réglez ensuite le sélecteur (**5**) sur la position désirée :
   – Position **1** : L'appareil fonctionne en continu niveau de vitesse 1 (« lent »).
   – Position **2** : L'appareil fonctionne en continu niveau de vitesse 2 (« rapide »).
   – Position **PULSE** : L'appareil fonctionne par impulsions. Le sélecteur doit être maintenu.
7. Pour arrêter, remettez le sélecteur (**5**) sur la position **0**. Débranchez la prise électrique.
8. Tournez le dessus de moulin (**10**) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à sentir une résistance et retirez le récipient du bloc-moteur (**4**).

# Nettoyage et rangement

**ATTENTION !**

- ❒ Avant chaque nettoyage, mettez le sélecteur sur la position **0** et débranchez également la prise électrique !
- ❒ Ne plongez jamais le bloc-moteur dans de l'eau ou d'autres liquides ! Assurez-vous que le bloc-moteur, le câble ou la prise ne peuvent pas tomber dans l'eau ou devenir mouillés.
- ❒ Nettoyez le bol de mixeur et le dessus de moulin ainsi que leur couvercle immédiatement après chaque usage, à fond pour éviter toute formation de bactéries. Ne laissez sécher aucun reste d'aliment.
- ❒ L'appareil **n'est pas** conçu pour le lavage en machine à laver !
- ❒ Pour le nettoyage, n'utilisez aucun détergent agressif ou abrasif. Ceux-ci pourraient endommager la surface.

- Nettoyez les récipients et les couvercles avec de l'eau propre et chaude et un peu de liquide vaisselle.
- Essuyez le bloc-moteur avec un chiffon doux légèrement humide et séchez-le ensuite.
- Laissez les éléments entièrement sécher avant d'assembler l'appareil et/ou de le ranger. Rangez l'appareil dans un endroit sec, propre et inaccessible pour les enfants.

# Suppression des défauts

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier d'abord si vous pouvez supprimer vous-même le problème. Sinon, contactez le service après-vente.

N'essayez pas de réparer un appareil défectueux par vos propres moyens !

| Problème | Cause possible/solution |
|---|---|
| L'appareil ne fonctionne pas. | • Est-ce que la fiche électrique est bien branchée ?<br>• Est-ce que la prise électrique est défectueuse ? Branchez dans une autre prise.<br>• Vérifiez le fusible de votre branchement au secteur.<br>• Est-ce que le couvercle est (correctement) en place sur le bol de mixeur respectivement sur le dessus de moulin ? L'appareil ne démarre que si le couvercle est correctement enclenché (voir chapitre « Mécanismes de sécurité »).<br>• Est-ce que le bol de mixeur respectivement le dessus de moulin est correctement placé sur le bloc-moteur ? L'appareil ne démarre que si le récipient est correctement placé et enclenché sur le bloc-moteur (voir aussi le chapitre « Mécanismes de sécurité »). |

## Données techniques

| | |
|---|---|
| Numéro de référence : | Z 06094 |
| Numéro de modèle : | MX-446 |
| Quantité maximum de remplissage : | 1,6 litres (55 fl.oz) |
| Alimentation électrique : | 230 V AC, 50 Hz |
| Puissance : | 400 W |
| Catégorie de protection : | II |

## Élimination

Le matériel d'emballage peut être réutilisé. Éliminez l'emballage en respectant l'environnement et apportez-le au service de recyclage.

Éliminez l'appareil en respectant l'environnement. Il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Éliminez-le dans un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques usés.

De plus amples informations sont à disposition auprès de votre municipalité.

Service après-vente/importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne
Tél. : +49 38851 314650 *)

*)Appel payant.

Tous droits réservés.

NL

# Inhoud


Betekenis van de symbolen in deze handleiding 35
Reglementair gebruik 35
Veiligheidsinstructies 35
- Verwondingsgevaren 35
- Voor uw gezondheid 36
- Elektrocutie- en brandgevaar 36
- Materiële schade en schade aan het apparaat 36

Leveringspakket en overzicht van het apparaat 38
Voor het eerste gebruik 38
Veiligheidsmechanismen 39
Gebruik 39
- Mengbak 40
- Maalopzetstuk 41

Reiniging en bewaring 42
Oplossing van fouten 42
Technische gegevens 43
Verwijdering 43


---

Geachte klant,

We zijn blij dat u hebt gekozen voor deze staande mixer XL.

Voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt, dient u de handleiding zorgvuldig te lezen en goed te bewaren. Als u het apparaat aan iemand anders geeft, moet ook deze handleiding worden overhandigd. Fabrikant en importeur zijn niet aansprakelijk als de gegevens in deze handleiding niet worden nageleefd!

In het kader van de voortdurende ontwikkeling behouden we ons het recht voor, product, verpakking of bijgeleverde documenten op elk moment te wijzigen.

Houd er rekening mee dat de afbeeldingen in deze handleiding lichtjes kunnen verschillen van het werkelijke product.

Hebt u vragen, contacteer dan de klantenservice via onze website:

**www.service-shopping.de**

# Betekenis van de symbolen in deze handleiding

Alle veiligheidsinstructies zijn aangeduid met dit symbool. Lees deze grondig en houd u aan de veiligheidsinstructies, zodat lichamelijke letsels en materiële schade worden vermeden.

Tips en adviezen zijn aangeduid met dit symbool.

Geschikt voor voedingsmiddelen.

# Reglementair gebruik

- ❒ Het apparaat is geschikt voor het mixen van milkshakes, fruit- en groentesappen en het malen en fijn hakken van kruiden, noten etc. Het is **niet** geschikt voor het fijn hakken van ijsblokjes.
- ❒ Het apparaat werd ontworpen voor het privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- ❒ Gebruik het apparaat alleen volgens de beschrijvingen in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als onreglementair.
- ❒ Het apparaat mag niet worden gebruikt met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbesturingssysteem.
- ❒ De garantie dekt geen gebreken die ontstaan door verkeerd gebruik, beschadiging of reparatiepogingen. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

# Veiligheidsinstructies

## Verwondingsgevaren

- ❒ Verstikkingsgevaar! Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren.
- ❒ Dit apparaat mag door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt als ze onder toezicht staan of over het veilig gebruik van het apparaat werden geïnformeerd en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en er een persoon is die toezicht uitoefent.
- ❒ Kinderen jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het aansluitsnoer!
- ❒ **OPGELET!** De lemmeten zijn scherp! Wees voorzichtig in de omgang met de lemmetten, zodat verwondingen worden vermeden.

- ❒ Verwondingsgevaar door draaiende onderdelen van het apparaat! Houd kleding, sieraden, haar, handen en andere lichaamsdelen weg van het apparaat, zodat ze niet in de roterende onderdelen van het apparaat verstrikt kan raken.
- ❒ Grijp nooit in de mengbak, als het apparaat is aangesloten op het elektriciteitsnet of als het is ingeschakeld.
- ❒ Bewaar het apparaat op een voor kinderen ontoegankelijke plaats!

## Voor uw gezondheid

- ❒ Op het apparaat kunnen productieresten zijn achtergebleven. Om schade aan de gezondheid te vermijden, dient u het apparaat en alle onderdelen grondig te reinigen voor het eerste gebruik (zie hoofdstuk “Reiniging en bewaring”).
- ❒ Reinig de mengbak en de deksels meteen na elk gebruik grondig met warm water en een drupje van een reinigingsmiddel, zodat er geen bacteriën worden gevormd. Laat geen etensresten aankoeken.

## Elektrocutie- en brandgevaar

- ❒ Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact dat reglementair is geïnstalleerd en dat overeenstemt met de technische gegevens van het apparaat. (zie hoofdstuk “Technische gegevens”).
- ❒ Plaats het snoer zodanig, dat het niet geklemd of geplooid wordt en niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- ❒ Zet de draaischakelaar steeds op de positie **0** en trek de stekker uit het stopcontact:
  - vooraleer u de mengbak wegneemt en/of plaatst,
  - als u het apparaat gedurende een langere tijd niet gebruikt,
  - voor een onweer of
  - alvorens het apparaat te reinigen.
- ❒ Als u de stekker uit het stopcontact wilt trekken, trek dan steeds aan de stekker en nooit aan het snoer.
- ❒ Dompel de motorunit nooit in water of andere vloeistoffen onder! Zorg ervoor dat de motorunit, het snoer of de stekker niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- ❒ Als het apparaat in het water valt, onderbreek dan onmiddellijk de stroomtoevoer.
- ❒ Raak het apparaat, het snoer of de stekker nooit met vochtige handen aan.
- ❒ Bedek het apparaat nooit met doeken of dergelijke. Er bestaat gevaar voor verwondingen!
- ❒ Houd voldoende afstand tot warmtebronnen zoals kookplaten of ovens.

## Materiële schade en schade aan het apparaat

- ❒ Kijk het apparaat voor elk gebruik na op beschadigingen. Het apparaat mag niet worden gebruikt, als het apparaat, de kabel, de stekker of toebehoren zichtbare schade vertonen.

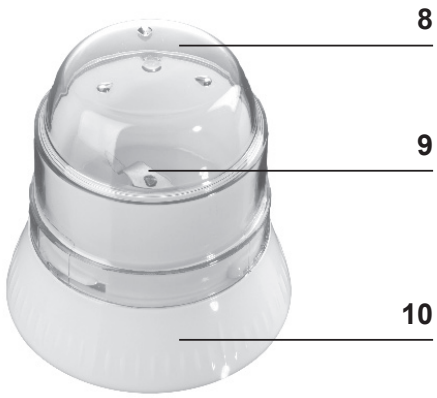
- ❒ Wanneer het apparaat defect is, mag u niet proberen het zelf te repareren. Als het apparaat, de kabel of de stekker van het apparaat beschadigd is, moet het door de producent of klantendienst of een gelijkaardig gekwalificeerde persoon worden vervangen, zodat risico's worden vermeden. Contacteer in geval van schade de klantenservice.
- ❒ Gebruik alleen onderdelen die in de levering zijn inbegrepen of uitdrukkelijk door de producent worden aanbevolen. Gebruik alleen originele vervangstukken van de producent.
- ❒ Gebruik het apparaat alleen als het volledig is gemonteerd en niet beschadigd is!
- ❒ Laat het apparaat niet onbewaakt achter als het is ingeschakeld.
- ❒ Zorg tijdens de werking voor de standvastigheid van het apparaat.
- ❒ Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimten.
- ❒ Zorg ervoor dat het aangesloten snoer geen struikelblok vormt. Laat het snoer niet over de rand van tafels of keukentabletten bungelen. Er kan iemand aan blijven hangen en het apparaat naar beneden trekken.
- ❒ Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan hevige schokken.
- ❒ Plaats het apparaat altijd op een droge, effen en vaste ondergrond.
- ❒ Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, hevige temperatuurschommelingen, directe zonnestralen of vochtigheid.
- ❒ Het apparaat mag in ingeschakelde toestand niet worden bewogen of getransporteerd. Zet de draaischakelaar steeds in de positie **0** en trek de stekker uit het stopcontact, alvorens het apparaat te bewegen.
- ❒ Gebruik het apparaat nooit zonder levensmiddelen. De mengbak moet minstens tot aan de onderste aanduiding op de bak (0,2 LTR of 10 FL. OZ) met vloeistof zijn gevuld, het maalopzetstuk moet minstens voor 1/3 met levensmiddelen zijn gevuld.
- ❒ Vul de bak niet met teveel levensmiddelen. De mengbak mag maximaal tot de aanduiding 1,6 liter (55 FL.OZ) worden gevuld, het maalopzetstuk mag maximaal tot net onder de rand van de bak worden gevuld.
- ❒ Vul het apparaat nooit met kokend hete levensmiddelen of vloeistoffen! De inhoud mag niet warmer zijn dan 50 °C.
- ❒ Houd het deksel van de mengbak steeds dicht tijdens de bereiding. Om ingrediënten toe te voegen terwijl het apparaat in werking is, kan het inzetstuk in het midden van het deksel worden verwijderd.
- ❒ Gebruik het apparaat gedurende maximaal 1 minuut zonder onderbreking. Vervolgens moet een afkoelfase van 3 minuten worden gerespecteerd.
- ❒ Het apparaat is **niet** geschikt voor de reiniging in de vaatwasmachine!

# Leveringspakket en overzicht van het apparaat

Grote mengbak

**1** Deksel met uitneembaar inzetstuk
**2** Mengbak met meetschaal (in Liter (LTR) en vloeibare ons (FL. OZ))
**3** Kruislemmet
**4** Motorunit
**5** Draaischakelaar
**6** Zuigvoetjes
**7** Uitlaat

Maalopzetstuk

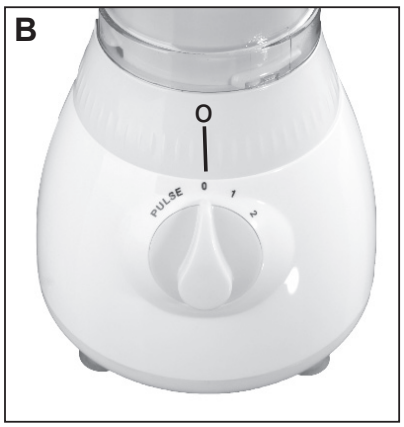



**8** Deksel
**9** Speciaal lemmet
**10** Maalopzetstuk

# Voor het eerste gebruik

- Pak alle onderdelen uit en controleer de levering op volledigheid (zie hoofdstuk “Leveringspakket en overzicht van het apparaat”) en transportbeschadigingen. Als er onderdelen schade vertonen gebruikt deze dan niet (!), maar contacteer de klantenservice.
- Reinig het apparaat (zie hoofdstuk “Reiniging en bewaring”).

## Veiligheidsmechanismen




Het apparaat beschikt over meerdere veiligheidsmechanismen. Het apparaat kan niet worden ingeschakeld als

- het deksel van de mengbak of van het maalopzetstuk niet correct is geplaatst. Zorg ervoor dat het deksel correct vast klikt.
- als de mengbak of het maalopzetstuk niet correct op de motorunit is geplaatst.

U vindt op de mengbak en het maalopzetstuk aanduidingen, die ter verduidelijking in de afbeeldingen hiernaast werden weergegeven en die u helpen om de mengbak of het maalopzetstuk correct op de motorunit te plaatsen.

**A) Mengbak**: Op de mengbak vindt u een gemarkeerde pijl die na plaatsing van de mengbak naar de 0-aanduiding van de draaischakelaar op de motor moet wijzen.

**B) Maalopzetstuk**: Rond het maalopzetstuk vindt u streepjes. Boven de langste streep bevindt zich een cirkel. Deze streep moet na plaatsing van het maalopzetsuk wijzen naar de gemarkeerde 0 van de draaischakelaar op de motorunit.

## Gebruik

**OPGELET!**

- ❒ De lemmeten zijn scherp! Wees voorzichtig in de omgang met het lemmet, zodat snijwonden worden vermeden.
- ❒ Grijp nooit in de mengbak, als het apparaat is aangesloten op het elektriciteitsnet of als het is ingeschakeld.
- ❒ Verwondingsgevaar door draaiende onderdelen van het apparaat! Houd kleding, sieraden, haar, handen en andere lichaamsdelen weg van het apparaat, zodat ze niet in de roterende onderdelen van het apparaat verstrikt kan raken.
- ❒ Zet de draaischakelaar steeds in de positie **0** en trek steeds de stekker uit het stopcontact, alvorens de mengbak weg te nemen en/of te plaatsen.
- ❒ Laat het apparaat niet onbewaakt achter als het is ingeschakeld.
- ❒ Zorg tijdens de werking voor de standvastigheid van het apparaat.

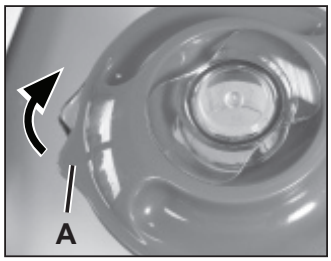
- ❒ Het apparaat mag in ingeschakelde toestand niet worden bewogen of getransporteerd.
- ❒ Gebruik het apparaat nooit zonder levensmiddelen. De mengbak moet minstens tot aan de onderste aanduiding op de bak (0,2 LTR of 10 FL. OZ) met vloeistof zijn gevuld, het maalopzetstuk moet minstens voor 1/3 met levensmiddelen zijn gevuld.
- ❒ Vul de bak niet met teveel levensmiddelen. De mengbak mag maximaal tot de aanduiding 1,6 liter (55 FL.OZ) worden gevuld, het maalopzetstuk mag maximaal tot net onder de rand van de bak worden gevuld.
- ❒ Vul het apparaat nooit met kokend hete levensmiddelen of vloeistoffen! De inhoud mag niet warmer zijn dan 50 °C.
- ❒ Houd het deksel van de mengbak steeds dicht tijdens de bereiding. Om ingrediënten toe te voegen terwijl het apparaat in werking is, kan het inzetstuk in het midden van het deksel worden verwijderd.
- ❒ Gebruik het apparaat gedurende maximaal 1 minuut zonder onderbreking. Vervolgens moet een afkoelfase van 3 minuten worden gerespecteerd.

---

1. Plaats de motorunit (**4**) op een droge, effen en vaste ondergrond. Druk de zuigvoetjes (**6**) goed vast op de ondergrond.
2. Kies een passende mengbak: De grote mengbak voor het mixen van milkshakes, fruit- en groentesappen of het maalopzetstuk voor het malen en fijn hakken van kruiden, noten etc.

## Mengbak

3. Plaats de mengbak (**2**), zoals afgebeeld, op de motorunit (**4**). De uitlaat (**7**) van de bak moet zich op dezelfde kant als de draaischakelaar (**5**) bevinden.
4. Draai de mengbak (**2**) volgens de wijzers van de klok vast. Zorg ervoor dat de gemarkeerde pijl na het vastklikken van de bak wijst naar de gemarkeerde 0 op de motorunit (zie ook hoofdstuk “Veiligheidsmechanismen”).
5. Draai het deksel (**1**) tegen de wijzers van de klok en neem het van de mengbak (**2**) af.
6. Vul de mengbak (**2**) met de gewenste ingrediënten.




7. Sluit het deksel (**1**) opnieuw. Plaats daarvoor de “neus” (**A**) op het deksel, zoals afgebeeld, naast de uitlaat (**7**) en draai het deksel vast volgens de wijzers van de klok.
8. Zorg ervoor dat de draaischakelaar (**5**) in de positie **0** staat. Steek dan de stekker in een reglementair geïnstalleerd, goed bereikbaar stopcontact.

9. Stel de draaischakelaar (**5**) in de gewenste positie:
   – Positie **1**: Het apparaat werkt continu op snelheidsniveau 1 (“langzaam”).
   – Positie **2**: Het apparaat werkt continu op snelheidsniveau 2 (“snel”).
   – Positie **PULSE**: Het apparaat werkt in de Puls-modus. De draaischakelaar moet worden vastgehouden.

Het deksel (**1**) is in twee stukken. Om ingrediënten toe te voegen terwijl het apparaat in werking is, kan het inzetstuk in het midden van het deksel worden verwijderd.

10. Om uit te schakelen, zet u de draaischakelaar (**5**) opnieuw in de positie **0.** Trek de stekker uit het stopcontact.
11. Draai de mengbak (**2**) tegen de wijzers van de klok tot u weerstand voelt en neem de bak van de motorunit (**4**).

## Maalopzetstuk

1. Het maalopzetstuk (**10**) wordt net zoals de mengbak op de motorunit (**4**) geplaatst: Plaats het maalopzetstuk op de motorunit en draai de bak vast volgens de wijzers van de klok. Zorg ervoor dat de gemarkeerde streep met de cirkel na het vastklikken van de bak wijst naar de gemarkeerde 0 op de motorunit (zie ook hoofdstuk “Veiligheidsmechanismen”).
2. Draai het deksel (**8**) tegen de wijzers van de klok en neem het eraf.
3. Vul het maalopzetstuk (**10**) met de gewenste ingrediënten.
4. Plaats het deksel opnieuw op de bak en en draai het dicht volgens de wijzers van de klok.
5. Zorg ervoor dat de draaischakelaar (**5**) in de positie **0** staat. Steek dan de stekker in een reglementair geïnstalleerd, goed bereikbaar stopcontact.
6. Stel de draaischakelaar (**5**) in de gewenste positie:
   – Positie **1**: Het apparaat werkt continu op snelheidsniveau 1 (“langzaam”).
   – Positie **2**: Het apparaat werkt continu op snelheidsniveau 2 (“snel”).
   – Positie **PULSE**: Het apparaat werkt in de Puls-modus. De draaischakelaar moet worden vastgehouden.
7. Om uit te schakelen, zet u de draaischakelaar (**5**) opnieuw in de positie **0.** Trek de stekker uit het stopcontact.
8. Draai het maalopzetstuk (**10**) tegen de wijzers van de klok tot u weerstand voelt en neem de bak van de motorunit (**4**).

# Reiniging en bewaring

**OPGELET!**

- ❒ Zet voor elke reiniging de draaischakelaar steeds op de positie **0** en trek de stekker uit het stopcontact!
- ❒ Dompel de motorunit nooit in water of andere vloeistoffen onder! Zorg ervoor dat de motorunit, het snoer of de stekker niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- ❒ Reinig de mengbak en het maalopzetstuk net zoals het deksel ervan onmiddellijk grondig na elk gebruik, zodat er geen bacteriën worden gevormd. Laat geen etensresten aankoeken.
- ❒ Het apparaat is **niet** geschikt voor de reiniging in de vaatwasmachine!
- ❒ Gebruik voor de reiniging geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Daardoor kan de bovenlaag worden beschadigd.

---

- Reinig de bakken en de deksels met helder, warm water en een mild reinigingsmiddel.
- Veeg de motorunit af met een ietwat vochtige doek en veeg hem vervolgens grondig droog.
- Laat alle onderdelen volledig drogen, alvorens het apparaat opnieuw te monteren en/of weg te bergen. Bewaar het apparaat op een droge, schone en voor kinderen ontoegankelijke plaats.

# Oplossing van fouten

Functioneert het apparaat niet naar behoren, controleer dan eerst of u het probleem zelf kunt oplossen. Contacteer in het andere geval de klantenservice.

Probeer niet een defect apparaat zelf te repareren!

| Probleem | Mogelijke oorzaak/oplossing |
|---|---|
| Het apparaat functioneert niet. | • Steekt de stekker goed in het stopcontact?<br>• Is het stopcontact defect? Probeer een ander stopcontact.<br>• Kijk de zekering van uw elektrische aansluiting na.<br>• Is het deksel (correct) op de mengbak of het maalopzetstuk geplaatst? Het apparaat kan alleen worden ingeschakeld als de deksels correct vastklikken (zie ook hoofdstuk “Veiligheidsmechanismen”).<br>• Is de mengbak of het maalopzetstuk (correct) op de motorunit geplaatst? Het apparaat kan alleen worden ingeschakeld, als de bakken correct op de motorunit werden geplaatst en zijn vastgeklikt (zie ook hoofdstuk “Veiligheidsmechanismen”). |

## Technische gegevens

| | |
|---|---|
| Artikelnummer: | Z 06094 |
| Modelnummer: | MX-446 |
| Max. inhoud: | 1,6 liter (55 fl.oz) |
| Elektrische voeding: | 230 V AC, 50 Hz |
| Vermogen: | 400 W |
| Veiligheidsklasse: | II |

## Verwijdering

Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier en geef ze mee met de inzameling van recycleerbare materialen.

Verwijder het apparaat op een milieuvriendelijke manier. Het behoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclagepark voor elektrische en elektronische oude apparaten.

Meer informatie krijgt u bij uw plaatselijk gemeentebestuur.

Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis.

Alle rechten voorbehouden.